

정보제공 금지(OPT-OUT) 요청 안내문

학부모/보호자님 귀하:

저희 뉴욕시 교육청(DOE)은 연방법에 의해 고등학교 11 학년 및 12 학년 학생들의 이름, 주소 및 전화번호 등을 이러한 정보를 요청하는 군 모병당국 및 고등교육기관에 제공해야만 할 의무가 있습니다. 다만, 부모님 또는 학생 본인이 이러한 정보의 제공을 허락하지 않는다는 의사를 교육청에 **서신으로** 밝혀주실 경우는 해당 학생의 정보를 제공하지 않을 것입니다.

교육청에서는 학생들의 개인정보 보호를 위해 최선의 노력을 다하고 있지만, 이와 동시에 연방법을 준수해야 하는 입장입니다. 군 모병당국 및/또는 고등교육 기관에 자녀 또는 본인의 정보가 제공되는 것을 원치 않는 학부모/보호자님 또는 학생들은 **반드시** 본 안내문에 첨부된 양식을 작성하신 후 **10 월 둘째 금요일까지** 학교 가이던스 카운슬러에게 제출하셔야 합니다. 저희는 학생 본인 또는 학부모/보호자님께서 제출하신 정보제공 금지 양식(opt-out form)이 접수되지 않는 이상, 군 모병당국 및/또는 고등교육 기관에 모든 11 학년 및 12 학년 학생들의 정보를 제공해야만 합니다.

정보 제공 여부에 관한 여러분의 결정은 추후 언제라도 변경할 수 있다는 점을 알고 계시기 바랍니다. 지금 당장 본 양식을 제출하지 않는다 해도 차후 **언제라도** 마음을 바꿔 정보제공 금지 요청을 하실 수 있습니다. 후에 마음을 바꾸실 경우, 반드시 서신을 통해 학교장에게 알려주시기 바랍니다.

이와 관련하여 보다 상세한 정보나 도움이 필요하신 분은 교육감 규정(Chancellor's Regulation) A-825 를 참고하시거나 해당 학교의 군 모병 담당 연락관(Military Recruitment Liaison)에게 문의하십시오.

여러분의 협조 바랍니다.

감사합니다.

학부모 정보제공 금지(OPT-OUT) 요청 안내문

학부모님 또는 보호자님 귀하:

본 양식은 귀하께서 자녀의 정보-성명, 주소 및 전화번호-를 이러한 정보를 요청하는 군 모병당국 및/또는 고등교육기관에 제공하는 것을 원치 않는다는 의사를 표명하는 양식입니다.

자녀분의 연락처 제공을 **원치 않으신다면**, 귀하께서는 **반드시** 아래 요청양식을 작성하신 후 자녀의 가이던스 카운슬러에게 **10 월 둘째 금요일까지** 제출하셔야 합니다. 마감일까지 양식을 제출하지 않은 11 학년 및 12 학년 학생의 연락처는 요청하는 기관에 제공될 것입니다. 그러나 지금 당장 본 양식을 제출하지 않는다 해도 자녀의 재학 중 **언제라도** 마음을 바꿔 정보제공 금지 요청을 하실 수 있다는 점을 알고 계시기 바랍니다.

여러분의 협조 바랍니다.

감사합니다.

학부모 정보제공 금지(OPT-OUT) 요청양식

자녀의 정보-성명, 주소 및 전화번호-가 군 모병당국 및/또는 고등교육 기관에 제공되는 것을 원치 **않으신다면** 아래 양식을 작성하신 후 제출해 주십시오.

학생의 성(Last Name): _____

학생의 이름(First Name): _____

학생의 공식 학급: _____

학교명: _____

저는 제 자녀의 성명, 주소 및 전화번호가 다음 기관에 제공되는 것을 원치 **않습니다**:
(해당하는 것에 체크)

- 군 모병당국
 고등교육 기관
 군 모병당국 및 고등교육 기관 둘 다

학부모/보호자: _____

성명(인쇄체로)

서명

날짜

학생 정보제공 불허 요청(OPT-OUT) 안내

학생 귀하:

본 양식은 학생의 정보-성명, 주소 및 전화번호-를 요청하는 군 모병당국 및/또는 고등교육기관에 이러한 정보 제공을 원치 않는다는 의사를 표명하는 양식입니다.

본인의 연락정보를 제공하는 것을 **원치 않는다면**, 반드시 아래 요청양식을 작성한 후 가이던스 카운슬러에게 **10 월 둘째 금요일까지** 제출해야 합니다. 만약 11 학년 및 12 학년 학생이 마감일까지 본 양식을 제출하지 않는다면, 학생의 연락정보는 요청하는 기관에 제공될 것입니다. 그러나 지금 당장 본 양식을 제출하지 않는다 해도 본교 재학 중 **언제라도** 마음을 바꿔 정보제공 금지 요청을 할 수 있다는 점을 알고 계시기 바랍니다.

여러분의 협조 바랍니다.

감사합니다.

학생 정보제공 불허(OPT-OUT) 요청 양식

본인의 정보-성명, 주소 및 전화번호-가 군 모병당국 및/또는 고등교육 기관에 제공되는 것을 **원치 않는다면** 아래 양식을 작성 후 제출해 주십시오.

학생의 성(Last Name): _____

학생의 이름(First Name): _____

학생의 공식 학급: _____

학교명: _____

저는 본인의 성명, 주소 및 전화번호가 다음 기관에 제공되는 것을 **원치 않습니다**:
(해당하는 것에 체크)

- 군 모병당국
- 고등교육 기관
- 군 모병당국 및 고등교육 기관 둘 다

서명: _____ 날짜: _____